

PHILIPS



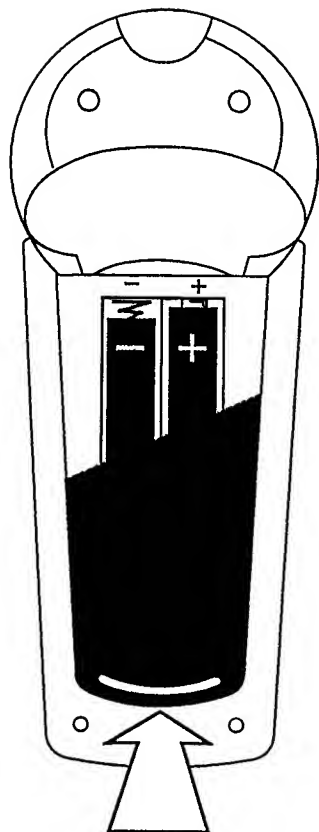
TV



PHILIPS

Programación

- Siga las instrucciones atentamente y paso a paso.
 - Este círculo delante de una frase indica una operación a seguir.
 - Esta flecha delante de una frase indica el resultado de la operación ejecutada.
- El texto en cursiva indica una información de ayuda.*



Coloque el televisor sobre una base sólida.


Para que haya una buena ventilación deje por lo menos 5 cm alrededor del televisor.

Para prevenir situaciones de peligro o defectos de funcionamiento, no coloque nunca objetos sobre el televisor.

El televisor puede funcionar sólo con un voltaje de red de 220/240 V~, 50 Hz; consulte a su distribuidor en caso de voltaje distinto.

Asegúrese de que la instalación para la conexión de aparatos de televisión instalada en su hogar, se encuentre en buenas condiciones. Utilice solamente conectores y cables para la antena de buena calidad.

Los enchufes de la antena tienen que estar fuertemente conectados.

- Enchufe fuertemente el televisor.
- Conecte el enchufe para la antena (interior o exterior) a la toma  en la parte trasera del televisor.

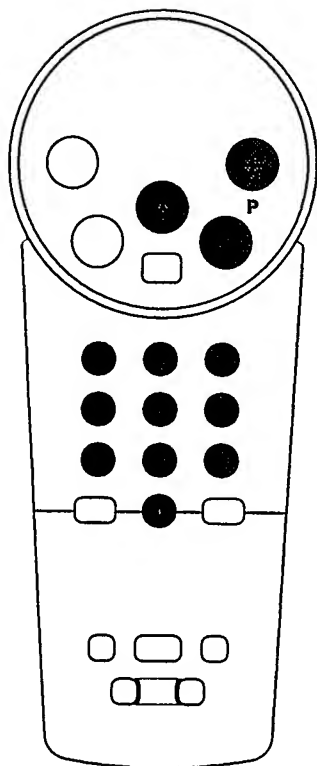
El televisor de pantalla pequeña (14"/34 cm y 15"/36 cm TV) incorporan una antena interior de alto rendimiento; sin embargo, en algunas circunstancias (regiones específicas o rodeadas de construcciones muy altas) podrían producirse problemas de recepción. La recepción se puede mejorar:

- Girando o variando el ángulo de la antena.
- Usando distintos tipos de antena.
- Conectando su TV a la antena exterior.



Mando a distancia

- Saque la tapa de las pilas del mando a distancia.
- Introduzca las pilas como se indica en el mando a distancia.
- Vuelva a colocar la tapa de las pilas.


Las pilas que se entregan con el mando a distancia no contienen metales pesados como mercurio y cadmio. En algunos Países no es posible tirar las pilas gastadas a la basura. **Infórmese sobre las normas locales vigentes concernientes a la recogida de las pilas gastadas.**



Para encender y apagar el televisor

- Pulse  en la parte frontal del televisor.
- El televisor está encendido.
- ¿Sigue apagado el televisor? Quiere decir que el televisor se encuentra en posición de espera.
- Pulse **P** — o + o una tecla numérica en el mando a distancia, o — o + en el televisor para encenderlo.
- Pulse aún  para apagar el televisor.

Posición de espera

- Al pulsar  en el mando a distancia se puede apagar temporalmente el televisor.
- Pulse **P** — o + o una tecla numérica en el mando a distancia, o — o + en el televisor para volver a encenderlo.

Apagado automático

Si después de 15 minutos no se recibe ninguna señal de la antena, el televisor pasa automáticamente a la posición de espera.

En posición de espera los televisores consumen energía. El consumo de energía contribuye a la contaminación del aire y del agua. Recomendamos apagar el televisor durante la noche en vez de dejarlo en posición de espera. De esta manera Ud. podrá ahorrar energía y permitirá la desmagnetización del tubo catódico garantía de una buena calidad de imagen con el tiempo.

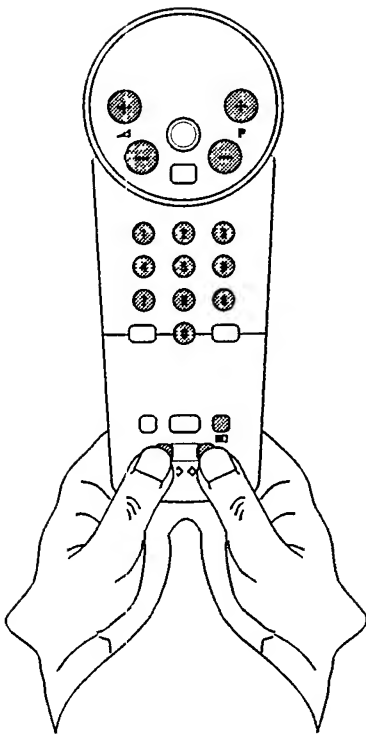
Para memorizar los canales de televisión

Escriba en una hoja los canales de televisión y los números de programa asignados mientras los va memorizando.

La función memorización se puede parar pulsando al mismo tiempo las dos teclas ◇◇.

En los números de programa se pueden memorizar 69 canales (de 1 a 69).

Siga atentamente los pasos 1, 2, 3, 4.

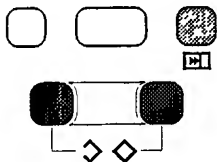


1.

- Pulse al mismo tiempo las dos teclas ◇◇.
- ▷ Aparece en la pantalla **INSTALLATION..**

2.

- Pulse **CH** para activar la búsqueda.
- ▷ El televisor busca automáticamente hasta que encuentra un canal de televisión.
- Si Ud. desea seguir la búsqueda de un determinado canal de televisión, pulse otra vez **CH**.



3.

- Pulse **P** — o **+** para seleccionar el número de programa (de 1 a 69) donde se memorizará el canal de televisión.
- ▷ Aparece en la pantalla el número de programa.

Importante

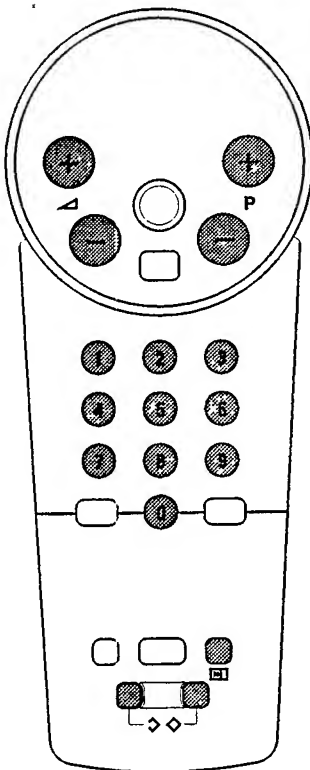
No se pueden memorizar canales de televisión en el número de programa 0.

El número de programa 0 está reservado para la selección de los aparatos electrónicos conectados con el televisor. Consulte "Conexión de periféricos".

4.

- Pulse al mismo tiempo las dos teclas ◇◇ para memorizar esta selección.
- ▷ Aparece en la pantalla algunos segundos el mensaje **STORED**.

Repita los pasos 1, 2, 3, 4 hasta memorizar todos los canales de televisión que Ud. desea en los números de programa.



Autostore

Se puede usar la función Autostore para buscar y memorizar rápidamente todos los canales de televisión disponibles. Los canales de televisión se memorizan en los números de programa en la misma secuencia en que se encuentran. Iniciada la función Autostore, el televisor empieza a buscar un canal.

Una vez encontrado un canal lo memoriza automáticamente en el número de programa 69. La búsqueda se reanuda automáticamente. Una vez encontrado otro canal, lo memoriza en el programa 68, etc.

- Pulse al mismo tiempo las dos teclas ◇◇ más de cuatro segundos.
- ▷ Aparece en la pantalla **INSTALLATION..**
- Pulse **+** (YES) para activar la función **AUTO STORE**.
- Para parar el Autostore, pulse al mismo tiempo las dos teclas ◇◇.

Al final del ciclo de Autostore, el televisor se conmuta al programa 69.

Para volver a clasificar el orden de los canales memorizados automáticamente, consulte el capítulo "Para memorizar los canales de televisión" siguiendo los pasos 1, 3 y 4.

Utilización

Informaciones en la pantalla

Las informaciones visualizadas en la pantalla (On Screen Display) permiten ver el número de programa en el que ha sido memorizado un canal de televisión, el período de tiempo en el que se encuentra el programador y una barra móvil cuando se ajusta el volumen.

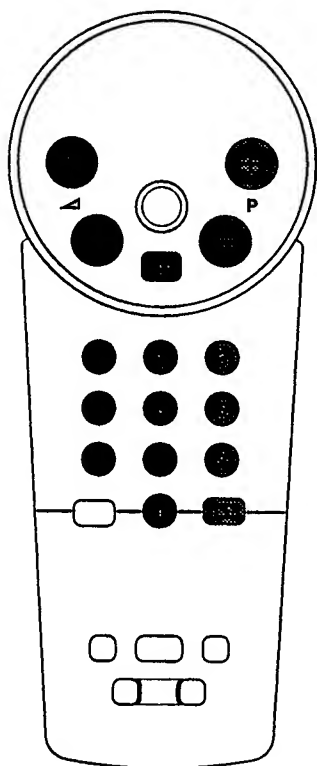
- Pulse **[+]** para visualizar las informaciones en la pantalla.
- Pulse otra vez **[+]** para que desaparezcan las informaciones.

Selección de los programas de televisión

- Pulse **P** — o **+** o pulse una o dos teclas numéricas en el mando a distancia. Para seleccionar un número de programa de 0 a 9 pulse una tecla numérica. Para seleccionar un número de programa de 10 a 69 hay que pulsar dos teclas numéricas en menos de 4 segundos.
- Pulse — o **+** en el televisor.

Control del volumen

- Pulse **[<]** — o **+** en el mando a distancia.
- Pulse **[MUTE]** para eliminar el sonido.
- Pulse otra vez **[MUTE]** o **[<]** **+** para volver a activar el sonido.



Menú en la pantalla

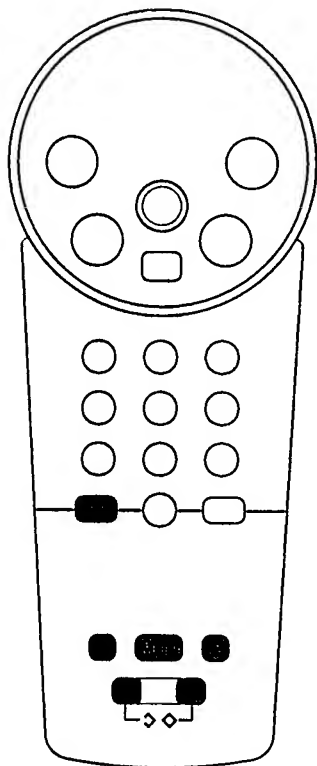
Por medio del menú en la pantalla, Ud. puede cambiar y memorizar el ajuste de la imagen y el sonido. También puede controlar el programador.

Al encender el televisor, los ajustes de la imagen y el sonido tienen determinados valores. Estos valores ya han sido memorizados en la fábrica. Utilizando el menú en la pantalla, Ud. puede modificarlos. Además, si Ud. memoriza las modificaciones (pulsando al mismo tiempo las dos teclas **[>]** **[>]** después de una modificación) el televisor se encenderá siempre con los valores de sonido e imagen que Ud. ha memorizado.

*Si Ud. desea abandonar el menú, por ejemplo después de modificar el nivel de contraste, puede esperar unos 10 segundos o seguir pulsando **MENU** hasta que el menú desaparezca de la pantalla.*

Los valores de sonido e imagen memorizados pueden seleccionados pulsando la tecla **PP**.

- Pulse **MENU**.
- ▶ Aparece **VOLUME**, ajuste el volumen pulsando — o **+**.
Si Ud. desea memorizar este ajuste, pulse al mismo tiempo las dos teclas **[>]** **[>]**.
- Vuelva a pulsar **MENU**.
- ▶ Aparece **BRIGHTNESS**, ajuste el brillo pulsando — o **+**.
Si Ud. desea memorizar este ajuste, pulse al mismo tiempo las dos teclas **[>]** **[>]**.
- Vuelva a pulsar **MENU**.
- ▶ Aparece **CONTRAST**, ajuste el contraste pulsando — o **+**.
Si Ud. desea memorizar este ajuste, pulse al mismo tiempo las dos teclas **[>]** **[>]**.
- Vuelva a pulsar **MENU**.
- ▶ Aparece **SHARPNESS**, ajuste para obtener una imagen muy nítida pulsando — o **+**.
Si Ud. desea memorizar este ajuste, pulse al mismo tiempo las dos teclas **[>]** **[>]**.
- Vuelva a pulsar **MENU**.
- ▶ Aparece **COLOUR**, ajuste el color pulsando — o **+**.
Si Ud. desea memorizar este ajuste, pulse al mismo tiempo las dos teclas **[>]** **[>]**.
- Vuelva a pulsar **MENU**.



▷ Aparece **TIMER**.

El programador se puede utilizar para encender o apagar el televisor automáticamente después del tiempo que Ud. desea. Ud. puede ajustar el tiempo después del cual el televisor se enciende o se apaga a intervalos de 10 minutos hasta 24.00 horas como máximo.

Apagado automático:

- Pulse — o + para seleccionar el tiempo después del cual el televisor tiene que apagarse.

La cuenta atrás empieza inmediatamente. Ud. puede ver el tiempo que falta pulsando **+** en el mando a distancia. Durante el último minuto del período de tiempo seleccionado, aparecen automáticamente en la pantalla los segundos que faltan. Al final de este período el televisor pasa a la Posición de espera.

Encendido automático:

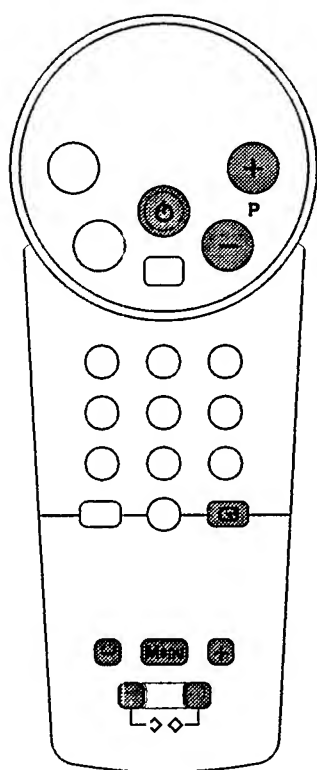
- Pulse **+** para seleccionar el tiempo después del cual el televisor tiene que encenderse. La cuenta atrás empieza automáticamente.
- Pulse **⏻** para apagar temporalmente el televisor.
- ▷ El televisor se encenderá al vencer el tiempo que Ud. ha seleccionado.

Nota: Si Ud. enciende otra vez el televisor antes de que haya vencido el tiempo seleccionado, el programador se apaga automáticamente.

Si Ud. no pulsa ninguna tecla antes de 3 horas después del encendido automático del televisor, el televisor pasa automáticamente a la Posición de espera.

Si Ud. desea bloquear el TIMER pulse — o + hasta que el periodo de tiempo seleccionado en la pantalla sea 00.00.

- Vuelva a pulsar MENU.
- ▷ Desaparece el menú.



Nivel de volumen distinto para canal de televisión

No todos los canales de televisión transmiten el volumen al mismo nivel.

Por medio de esta función Ud. puede ajustar el nivel del volumen de un determinado canal de televisión (que sea más bajo o más alto) al nivel de los demás canales de televisión.

- Pulse **MENU** más de 4 segundos.
- ▷ Inmediatamente aparece **VOLUME**, mantenga la tecla oprimida hasta que aparezca "**▲/PROGRAM**".
- Pulse **P** — o **+** para seleccionar el número de programa del canal de televisión del que Ud. desea ajustar el volumen.
- Pulse — o **+** para ajustar el nivel del volumen.




- Pulse al mismo tiempo las dos teclas $\blacktriangleright\blacktriangleleft$ para memorizar el nivel del volumen.
- ▷ Aparece **STORED** algunos segundos.

- Seleccione otro canal de televisión para ajustar el volumen o pulse repetidamente MENU para abandonar el menú.

Conexión de periféricos



Toma de la antena

Ud. puede conectar su vídeo u otro equipo utilizando la toma de la antena que se encuentra en la parte trasera del televisor.

- Desconecte del televisor el enchufe de la antena y conéctelo en la toma de la antena  de su equipo.
- Conecte otro enchufe de antena a la salida  de su equipo, conecte el otro extremo del cable a la toma de la antena  de su televisor.
- Encienda su equipo.
- Compruebe en el manual del equipo conectado cómo se representa la señal de prueba en la pantalla.
- Ahora consulte el apartado **Para memorizar los canales de televisión** para buscar y luego memorizar en un número de programa de 1 a 69 esta señal (Ud. no puede memorizar la señal en el número de programa 0). Una vez hecho esto, Ud. puede recibir la señal de su equipo en este número de programa.

Toma de euroconector (scart) ej. un vídeo

Ud. puede conectar por ejemplo un vídeo o un sintonizador satélite a su televisor utilizando la toma euroconector en la parte trasera del televisor. Solicite a su distribuidor el cable adecuado.

- Conecte el cable a la toma euroconector del vídeo y a la toma euroconector de su televisor.
- Conecte un cable antena a la salida  de su vídeo y a la toma de la antena  de su televisor.
- Por lo general si el vídeo está encendido, la imagen aparece automáticamente en la pantalla del televisor.

*Si Ud. no ve la imagen, seleccione el número de programa 0 pulsando **P + 0**.*

Toma frontal Audio/Vídeo

La toma frontal Audio/Vídeo se encuentra sólo en algunos modelos de televisores.

Ud. puede conectar equipos audio-vídeo, como por ejemplo una videocámara o un videojuego a la toma frontal entrada Audio/Vídeo de su televisor. Solicite a su distribuidor un cable adecuado.

- Conecte el equipo a la entrada Audio/Vídeo de su televisor.
- Pulse START o PLAY en su equipo.
- Seleccione el número de programa 0.
- La imagen de su equipo aparece en la pantalla.

NOTA: No utilice la toma frontal Audio/Vídeo y la toma euroconector (scart) al mismo tiempo.

Auriculares

- Conecte el conector de los auriculares a la toma de auriculares en la parte frontal del televisor.
- Los altavoces interiores de su televisor quedan automáticamente excluidos.

Consejos

Limpieza del televisor

Ud. puede limpiar el televisor usando un paño humedecido.


No utilice nunca productos detergentes agresivos.

Si Ud. está utilizando una antena interior, consulte el capítulo "Programación" para mejorar la recepción.

Imagen poco nítida o inexistente:

¿Están bien conectados los enchufes a la toma de la antena y las conexiones están en buenas condiciones para otro posible televisor? ¿Ud. está usando conectores y cables para la antena de buena calidad?

Sin solución:

Apague el televisor y vuelva a encenderlo pulsando la tecla .

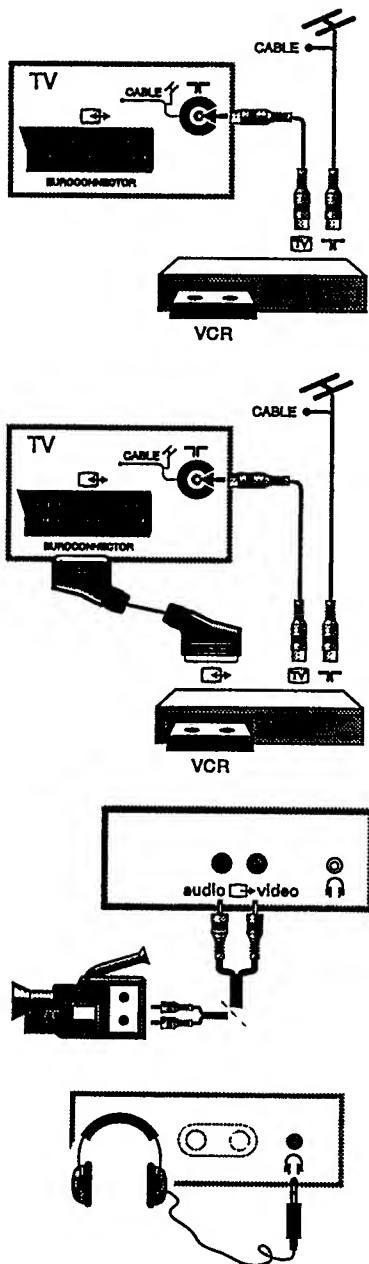
No trate de reparar el televisor Ud. solo.

Apague el televisor y llame a su distribuidor o a un técnico especializado si no hay solución o cuando:

- Aparece en la pantalla una línea blanca horizontal.
- Parpadea la luz roja debajo de la pantalla sin que se haya oprimido una tecla del mando a distancia.

Informaciones ecológicas

Su televisor contiene materiales que se pueden reciclar. Hay empresas especializadas que se dedican a la separación y reciclaje de las materias primas minimizando los materiales que hay que llevar a los vertederos. **Infórmese sobre las disposiciones locales vigentes concernientes a la eliminación de los televisores viejos.**



Certificado de garantía sólo para España

Placa de tipo

(Véase la cubierta de las instrucciones al dorso o la parte trasera del televisor)

Titular de la garantía, el comprador

Nombre

Domicilio

Población

Sello del vendedor

El que suscribe en nombre y representación de **Philips Vision Industries s.r.l.** declara, bajo su propia responsabilidad, que el

Equipo	: Receptor de Televisión
Fabricado por	: Philips Vision Industries s.r.l.
En	: ITALY
Marca	: PHILIPS
Modelo	: Ver etiqueta adjunta

Objeto de esta declaración, cumple con la normativa siguiente:

Reglamento Técnico del Servicio de Difusión de Television y del Servicio Portador soporte del mismo (Real Decreto 1160/1989). Artículo 9.2.

Reglamento sobre Perturbaciones Radioeléctricas (Real Decreto 138/1989) Anexo V.

Hecho en Monza el 16.11.1990.

DIRECTOR GENERAL
(Cargo)

PAOLO PANZERI
(Nombre y Apellidos)

MUY IMPORTANTE

La tapa posterior únicamente debe retirarla un Técnico de Servicio.

La puesta en funcionamiento del aparato sin tapa posterior es peligrosísimo.



Printed on recycled paper
Stampato su carta riciclata

15PT136B
17PT136B